Citación: BDHespA.03.01, consulta: 25-11-2026

Ref. Hesperia: A.03.01

CABECERA			
REF. MLH:	G.22.01SUP	**YACIMIENTO:**	Pixòcol
MUNICIPIO:	Balones	**PROVINCIA:**	Alicante
N. INV.:	Centre d´Estudis Contestans (Cocentaina, Alicante) (Fletcher - Silgo 1990, 172)	**OBJETO:**	P
TIPO YAC.:	HABITAT		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PLOMO	**TIPO:**	
SOPORTE:	LAMINA/PLANCHA	**FORMA:**	
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	2	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	
TIPO EPÍGRAFE:	COMERCIAL	**DIMENSIONES OBJETO:**	8 x 5
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:	9 x 22 cm	**NÚM. LÍNEAS:**	A: 9; B:5
H. MÁX. LETRA:		**H. MÍN. LETRA:**	
CONSERV. EPG:	deficiente	**CONS. ARQ:**	M
RESPONS EPIGR:		**REVISORES:**	JMG, ALF
RESPONS ARQUEOL.:	FFP	**REVISORES ARQ.:**	

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

A:
ei-----bas
]to----n **tiŕte**:**iuns[tiri]ka:s[**
]tetena **seiuns[tir+**
i]unstir:ban takitin:
]biterokitin śinti[5
]eaiŕitiun[s]tir tin:ban[
sabakiti
]i---------i---:śalir[

B:
ŕti

iti
iba:**isbini**-----ke
sbaka

APARATO CRÍTICO:

A:
1.
ei-----bas, **]n[eiu[** Fletcher - Silgo
2.
tiŕte:, **(il)tiŕte** Fletcher-Silgo, **]iltiŕte** : de Hoz
:iuns[tiri]ka:s[, :**śe iuns(tir) l ś** Fletcher - Silgo, : **iunś[ ]l : ś[** de Hoz
3.
seiuns[tir +, **seiuns[tir ti** Fletcher - Silgo
4.
]biterokitin ,]**biter [ ]takitin** de Hoz
5.

	śinti[, **balinti**, Fletcher-Silgo, **śinti** Fletcher-Silgo (alter.), **]kainti** [de Hoz *6.* ***]eaiŕitiun[s]tir***,]**eai[ŕitiutiti**[Fletcher-Silgo,]**eai[ ]ŕ[ ]tin : ban**[de Hoz *7.* ***sabakiti***,]**sabaki**[de Hoz *8.* ***]i---------i---:śalir[,*** i[**śali(r)** Flechter-Silgo,]**i[ ]i[ ] : śali[r** de Hoz *B:* *4.* ***:iśbini***, :**iśbini**, Fletcher-Silgo, :**iśbinki** Fletcher - Silgo (altern.)

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Ed. princeps	**SEPARADORES:** DOS PUNTOS
NÚM. TEXTOS: 1	**LENGUA:** IBERICO
SIGNARIO: LEVANTINO	**METROLOGÍA:** carece
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Los signos están trazados muy finamente, lo que sumado a las fisuras de la pieza dificultan la lectura. En la cara A, las primeras cuatro líneas están divididas en dos columnas con un espacio entre ellas. A partir de la línea 5 hay tres columnas a la derecha. De todos modos, no hay seguridad sobre las líneas a las que pertenecen las distintas secuencias. En cuanto a la cara B, de las cinco líneas que contiene una, la 2ª, está vacía, o al menos no se aprecia ningún signo. Hay pocas palabras que se puedan distinguir, por la dificultad que entraña la lectura, pero entre ellas, con casi total seguridad, se encuentran **iunstir** y **śalir**, de las cuales la primera de ellas aparece tres veces, a saber, líneas 2, 3 y 4 de la cara A. Mientras que la segunda sólo una vez, en la línea 8 de la misma cara. **śalir** es la palabra que se utiliza para "moneda", o algún concepto similar. **iunstir**, por su parte, aparece a menudo en las inscripciones sobre plomo. En línea 2, de la cara A, Fletcher - Silgo y de Hoz leen la palabra **iltiŕte**, que se encuentra con frecuencia en el repertorio de NNP ibéricos. Acerca de esto Fletcher - Silgo comentan que la secuencia de NP + **te** seguido de **iunstir** se encuentra también en V.07.02, A,1 (Los Villares), como **sakaŕatin-te iuśtir**, y como **betukine-te iustir**, en la cara B del mismo plomo.]**biteŕokitin**, en la l. 5 (de la cara A), se compara con **biteŕoketan** de CS.21.01 (Orleyl), **biteŕoketetine** de CS.21.05, 3 y **biteŕokebetense** de CS.21.05, 6. El final **-eai** que se encuentra en la l.6 es habitual en Orleyl (CS.21) y en Pujol de Gasset (CS.14.01). **sabakiti**, l. 7 (cara A), puede relacionarse con **sabaŕi** de (CS.21.01 (Orleyl). Ya en la cara B, **isbini**, o si se lee **sbaka**, como piensan Fletcher - Silgo, se puede comparar con]**sbanir**[de V.06.052 (Liria) o con **bakaŕaduŕane** de CS.21.07 (Orleyl).
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:	Anterior a 1983
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	DESCONOCIDO
DATACIÓN:	Insegura: siglos V - IV a.C. Pudiera ser que fuera posterior.
CRIT. DAT.:	No está claro si puede establecerse una relación entre el plomo y los restos escultóricos pertenecientes al período antiguo de la cultura ibérica (Fletcher 1983, 84).
CONTEXTO HALLAZGO:	Se encontró en el poblado conocido de antiguo por el nombre de Balones, población en cuyo término se halla. Pixòcol o Balones es un núcleo fortificado

	importante que surge a finales del siglo V a.C. y se prolonga hasta bien entrada la época romana. La primera noticia del plomo la da Fletcher en 1983.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Plomo con inscripción ibérica. Actualmente conserva una forma triangular, que no era la original, lo cual se debe a su estado de conservación de la pieza (Foto y dibujo en: Fletcher - Silgo 1990, 170-171). El poblado ibérico de Pixòcol tiene largos cortados a cada costado y una gruesa muralla en la parte superior. En la inferior, la peña está cortada formando ángulo recto. La superficie está escalonada y se vislumbran líneas de casas. El yacimiento ha proporcionado campaniense de importación y cerámica ibérica, así como algunos restos escultóricos importantes: una bicha sin cabeza ni patas, los cuartos traseros de otra y un relieve con divinidad domadora de caballos. Llobregat (1972, 147) lo interpreta como una posible Epona de época romana por su iconografía. Uroz (1981, 84), más prudente, se limita a denominarla "*potnia hippon*". Según Faust *et alii* (1987, 84) los agricultores, los buscadores de tesoros, los excavadores y la erosión se han sumado para destruir el poblado -que debió ser importante- de forma prácticamente definitiva. Se desconoce si puede establecerse una relación entre el plomo y los restos escultóricos pertenecientes al período antiguo de la cultura ibérica (Fletcher 1983, 84).

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:	Fletcher - Silgo 1990
BIBL. FILOL.:	Velaza 1996b, n. 1.5, 316; De Hoz 2011a, 279 (nota), 376, 421 (nota)
BIBL. ARQUEOL.:	General:; Fletcher 1983a, 84; Sobre el poblado:; Bonet - Mata 2001, 182a; Faust et alii 1987, 84; Sobre el relieve del "Domador de Caballos":; Llobregat 1972, 147; Uroz 1981, 84; Marín - Padilla 1997;